

Фонд 484
Серія 1
Спр. 131
ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
Тернопільської області

Ф 484 Оп 1 Спр 131

**Державний архів
Тернопільської області**

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ 3
Тернопільської області
Фонд 484
Серія 1
Спр. 131

ОБЛАСТІ
УМЕНТІВ

131

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
ТЕРНОПІЛЬСЬКОЇ ОБЛАСТІ

Єврейська синагога в м. Кременці
Кременецького повіту Волинської губернії

СПРАВА № 131

Книга записів про народження
Кременецької єврейської громади Кременецького повіту
(сучасного Кременецького району) за 1874 рік

Крайні дати:
1874 р.

На 43 арк.

Зберігати: постійно

מי נולד ואיזה
שם, נולד
נולדה בקבר

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1		25/1		Вз Крещеніи	Отецъ Ихель Рабмановъ матуш. г. Дубна Матиль Сура	Сынъ Менделъ
2		27/3		"	Отецъ Мойше Циперманъ матуш. и. Рагубинскіе Матиль Демеръ	Сынъ Шабба
3		28/4		"	Отецъ Шимель Бейнъ Резманъ Рагубинскіе купецъ г. Крещеніи Матиль Хана Бейна	Сынъ Вольфъ
1		4		"	Отецъ Исидоръ Крижовицкій матуш. г. Дубна Матиль Бейна	Давидъ Рейзъ
4		28/4		"	Отецъ Гершъ Майзнеръ купецъ г. Крещеніи Матиль Идессъ	Сынъ Лузаръ
5		29/5		"	Отецъ Иосифъ Буратейнъ матуш. и. Марицка Матиль Рейнъ	Сынъ Фрицъ

ספר.	ט ה"ה
וכרם, נקבות	הסוף, הפרט
המזקן	המזקן
1	
2	
3	
1	
4	
5	

חלק ראשון מן נולדים

שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן סוחר או חי"ט מריב בת צבי קצת	איה נולד, דרך משל בעיר ויכנא	חודש יום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלו, ניסל לכת		ס' חה	מסר
		לפני יהודים	לפני ימים		
אבא אים ר' שמואל ור' יצחק ר' אהרן ור' יצחק ר' אהרן ור' יצחק	מיר	28/4	28/4	3	1
אבא אים ר' שמואל ור' יצחק ר' אהרן ור' יצחק	מיר	28/4	28/4	3	1
אבא אים ר' שמואל ור' יצחק ר' אהרן ור' יצחק	מיר	28/4	28/4	3	1
אבא אים ר' שמואל ור' יצחק ר' אהרן ור' יצחק	מיר	28/4	28/4	3	1
אבא אים ר' שמואל ור' יצחק ר' אהרן ור' יצחק	מיר	28/4	28/4	3	1
אבא אים ר' שמואל ור' יצחק ר' אהרן ור' יצחק	מיר	28/4	28/4	3	1
אבא אים ר' שמואל ור' יצחק ר' אהרן ור' יצחק	מיר	28/4	28/4	3	1
אבא אים ר' שמואל ור' יצחק ר' אהרן ור' יצחק	מיר	28/4	28/4	3	1
אבא אים ר' שמואל ור' יצחק ר' אהרן ור' יצחק	מיר	28/4	28/4	3	1

176, Ten.

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1917 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
2		5	28	Крещенск	Отецъ Майъ Рейдманъ матери. Крещенск Майъ Шенъ	Товарка Ширра
6		3/10	26/4	"	Отецъ Ханмель Рубинъ матери. Шна	Ширра Рубинъ
3		10	4	"	Отецъ Ханмель Рейдманъ матери. Крещенск Майъ Рубинъ	Товарка Ширра
7		6/13	29/4	"	Отецъ Розенфельдъ Валеръ матери. Зина	Ширра Розенфельдъ
4		10	4	"	Отецъ Акива Акесъ матери. Вишнева матери. Зина	Товарка Зина
8		3/10	26/4	"	Отецъ Хайкель Беритманъ матери. Крещенск матери. Анна	Ширра Ширра

ספר לכתוב בו נולדים של יודים משנת ה' אלפים תרל"ד למנין ריבנים

דלק ראשון מן נולדים

מ"ה	מ"ב	מ"א	מ"ו	חודש, יום הולדה, יום חמילה, דרך ששל נולד בא אלול ניסוי לבח		איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ן, סודר או ח"ט, טרים כח עזי קצב	איה שם ניתן לו, דרך זכר ושמו ראובן או ה' ושמה רבקה
				למנין ימים	למנין יודים			

родился и како
или ей дано имя

Павлова
Шуцера

Олеус
Рубин

Павлова
Супра

Олеус
Алехандров

Павлова
Деметрий

Олеус
Идиш

				26	28	קטנת	אביה של ה' אהרן ה' אהרן ה' אהרן ה' אהרן	ה' אהרן ה' אהרן
				3	26	ה' אהרן	אביה של ה' אהרן ה' אהרן	ה' אהרן ה' אהרן
				10	4	ה' אהרן	אביה של ה' אהרן ה' אהרן	ה' אהרן ה' אהרן
				11	4	ה' אהרן	אביה של ה' אהרן ה' אהרן	ה' אהרן ה' אהרן
				6	7	ה' אהרן	אביה של ה' אהרן ה' אהרן	ה' אהרן ה' אהרן
				10	4	ה' אהרן	אביה של ה' אהרן ה' אהרן	ה' אהרן ה' אהרן
				3	26	ה' אהרן	אביה של ה' אהרן ה' אהרן	ה' אהרן ה' אהרן

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обратъ образования	Число и мѣсяцъ рождения и образования.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и на комъ ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1	Майоръ Сааръ Шварцъ	7	1	Въ Крѣ мѣсяцъ	Отецъ Іосѣфъ Бокхисъ Дур. мѣщанинъ мать Шардина	Майоръ Мейсѣль-Ра- Демъ
5	"	14	8	"	Отецъ Пин- дасъ Брилъ Крѣм. мѣщ. мать Дина	Дрвоочка Лана
6	✓	22	16	"	Отецъ Самуилъ Брейтманъ Олькевичъ мѣ- щанинъ мать Саша	Дрвоочка Эмиль
7	"	22	16	"	Отецъ Шимонъ Сааръ Крѣм. мѣщ. мать Цирель	Дрвоочка Эмиль
" 10	"	20	14	"	Отецъ Самуилъ Бакеницъ Олексиинскій мѣщ. мать Шайка	Майоръ Нуръ
" 11	"	25	14	"	Отецъ Самуилъ Симонъ Мейсѣль мѣщ. мать Шардина	Майоръ Моисей

№	Кто родился и на комъ ему или ей дано имя.	Число и мѣсяцъ рождения и образования.	
		Христіанскій.	Еврейскій.
9	Мейсѣль-Ра-Демъ	7	1
5	Лана	14	8
6	Эмиль	22	16
7	Эмиль	22	16
10	Нуръ	20	14
11	Моисей	25	14

שם	מדינה	שם הורה	חודש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל עלך ב"א אלו נישל לבית		איה נולד דרך משל בעיר ווילנא	שם האב, והאם של הילד, ופה מעשהו ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ, סדרד או ח"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנו ימים	למנו יודים			
Handwritten name	9	Handwritten name	14	8	Handwritten name	Handwritten text	Handwritten text
Handwritten name	5	Handwritten name	14	8	Handwritten name	Handwritten text	Handwritten text
Handwritten name	6	Handwritten name	22	16	Handwritten name	Handwritten text	Handwritten text
Handwritten name	7	Handwritten name	22	16	Handwritten name	Handwritten text	Handwritten text
Handwritten name	10	Handwritten name	20	14	Handwritten name	Handwritten text	Handwritten text
Handwritten name	11	Handwritten name	20	14	Handwritten name	Handwritten text	Handwritten text

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрезанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрезанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
8		26	20	Вольно-мещеря	Отецъ Мисеръ Бекъ Крест. имени: Матильда Мисеръ-Мисеръ	Дубочка Бранна-Фра-Вель
9		26	20	"	Отецъ Анжелъ-Фридъ Фри-Вель Крест. имени: Шафъ Зиселъ	Дубочка Маина
10		29	23	"	Отецъ Фрицъ Мисеровъ Циф-риксъ Крест. купецъ Шафъ Зиселъ	Дубочка Бранна-Двосъ
11		29	23	"	Отецъ Мисеръ Милонковъ Мокаръ Крест. имени: Шафъ Зиселъ Шаина-Левъ	Дубочка Зиселъ
12	Мисеръ Савъ Зеринъ Шафъ	26	20	"	Отецъ Зеринъ Цитовскій Савдафъ Якутскаго поима Матильда Хама	Мауровъ Новоселъ
13	"	27	21	"	Отецъ Мейеръ Францманъ Виннивецъ Матильда Хама	Мауровъ Иосифъ-Мисеръ

מספר	יום	שם הילד
8	"	
9	"	
10	"	
11	"	
12	"	
13	"	

ולק ראשון מן נולדים

מספר	שם הורה	שם הילד	יום הולדה		איה נולד ררך	שם האב, ותאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ן, סודר או חיים, מרים בת צבי קצב	מזל נולד וזכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנון ימים	למנון יודים			
8	משה ורבי	משה	26	20	קמח	משה בן משה האם פ"א, א"א	משה בן משה
9	משה ורבי	משה	26	20	כהן	משה בן משה האם פ"א, א"א	משה בן משה
10	משה ורבי	משה	29	23	כהן	משה בן משה האם פ"א, א"א	משה בן משה
11	משה ורבי	משה	29	23	כהן	משה בן משה האם פ"א, א"א	משה בן משה
12	משה ורבי	משה	26 27	20 21	כהן	משה בן משה האם פ"א, א"א	משה בן משה
13	משה ורבי	משה	27 3	21 28	כהן	משה בן משה האם פ"א, א"א	משה בן משה

משה ורבי
משה ורבי
משה ורבי
משה ורבי
משה ורבי
משה ורבי
משה ורבי

А. Книга для записи родившихся Гересей на 1874 годъ.
Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ образования.	Число и мѣсяцъ рождения и образования.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и каковъ ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
12	"	Федранъ Шварцъ	3 28	№ 12 Крестовый	Отецъ Абраамъ Менделевичъ Шварцъ Мать Дайманна Шварцъ Сосѣдъ	Давидъ Зель
13	"	"	4 24	"	Отецъ Исаакъ Яковъ Биниформъ Крест. симонинъ Мать Суря	Давидъ Этисъ
14	"	"	5 1	"	Отецъ Зусъ Розенманъ Сондайтъ Мать Бунце	Давидъ Исаакъ - Ривка
" 14	Шинина Сабъ Зусъ Шварцъ	29 23 обръс. 5 1	"	"	Отецъ Мордко Зидманъ Дивкей шницъ Мать Ханце	Майсманъ Ари
15	"	"	5 1	"	Отецъ Айданъ Маринъ Беранъ Материнъ шницъ Мать Зейна	Давидъ Исаакъ - Зейна
" 15	"	9 5 обръс. 16 12	"	"	Отецъ Сусъ Беранъ Мать Зейна Зейна шницъ Мать Ривка	Майсманъ Фроимъ Зейна

שנה	יום	שם
13	"	
14	"	
" 14		
15	"	
" 15		

הלך ראשון מן נולדים

שם הילד	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מה נולד ררך משל בעיר ווילנא	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ב"א אילול נישול לכה		שם הורה	דבריו	מדינה	מדינה
			למנו ימים	למנו ימים				
<i>Luborua (Luborua)</i>	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	ווילנא	ב' אילול	28				
<i>Luborua (Luborua)</i>	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	ווילנא	ג' אילול	28				
<i>Luborua (Luborua)</i>	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	ווילנא	ד' אילול	24				
<i>Luborua (Luborua) - Pubka</i>	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	ווילנא	ה' אילול	1				
<i>Mausorua (Apud)</i>	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	ווילנא	י"ד אילול	23				
<i>Luborua (Luborua) - Pubka</i>	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	ווילנא	ט"ו אילול	1				
<i>Mausorua (Apud) - Pubka</i>	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	ווילנא	ט"ז אילול	5				

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершил образъ образования.	Число и мѣсяць рождения и образования.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и каковъ ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
16	Абраамъ Алифара "Милманъ" Садъ	9 16	5 12	Вольфъ Стефанъ	Отецъ Буринъ Барковецкій. Крем: итц; Шайнъ Зудис - Шинис	Маисинъ Лейбинъ
17	"	10 17	6 13	"	Отецъ Иузо Колтунъ Крем. итц; Шайнъ Шейндис	Маисинъ Каммонъ
16	"	19	15	"	Отецъ Абраамъ Смордко Шлишъ Мерз Вилъ: итц; Шайнъ Рамъ	Довочка Модва-Шайнъ
18	"	16 23	12 19	"	Отецъ Иузо Лайдсбергъ Крем. Курнево Шайнъ Зудис	Маисинъ Бейрши
17	"	16	12	"	Отецъ Викиманъ Меноръ итц; ст. Мродновка Суржало урда Шайнъ Рейсис	Довочка Ривко
18	"	18	14	"	Отецъ Аалберъ Гардольманъ итц; Шайнъ Сад - Рейсис	Довочка Сура-Шайнъ

שם	מדינה	מדינת הולדת
16		90211 - 117.161 22.16.21 22
17		5
16		
18		12
17		17
18		

שם הילד	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	איה נולד דרך משל בעיר ווילנא	חדיש, יום וולדה, יום דבילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסול לבית		מי היה רב בית הדין	מדינת
			לפני ימים	לפני ימים		
Maurice Kamion	משה ברוך חייט מרים	ווילנא	5 12	9 16	רבי משה משה	16
Maurice Kamion	משה ברוך חייט מרים	ווילנא	6 13	10 17	רבי משה	17
Melba-Mur	משה ברוך חייט מרים	ווילנא	15	19	רבי משה	16
Maurice Kamion	משה ברוך חייט מרים	ווילנא	12 19	16 23	רבי משה	18
Melba-Mur	משה ברוך חייט מרים	ווילנא	12 19	16 23	רבי משה	17
Melba-Mur	משה ברוך חייט מרים	ווילנא	14	18	רבי משה	18

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершилъ образъ образования.	Число и мѣсяцъ рождения и образования.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
Мѣсяцъ.	Имени.		Христіанскій.	Еврейскій.			
19	"	Абрахамъ (Авур)	20	16	Во вре- мечур	Отецъ Михаилъ Нуримовъ, Но- ваго Радвиль- ловскій, мѣст. матрѣ Сима	Давосма Микиаф
19	"	Исидоръ Келасианъ Сид	14 одрнж. 21	10 17	"	Отецъ Юзефъ Горинъ Крест. мѣст. мѣст. матрѣ Бейна	Майрид Церко
20	"		21	17	"	Отецъ Моисей- Аидъ Аиди- Бакетъ Аиди мѣст. мѣст. матрѣ Верис	Давосма Мовса
"	20	"	15 одрнж. 22	11 18	"	Отецъ Сергій Кейперманенъ Дубковскій мѣ- ст. мѣст. матрѣ Маріинъ	Майрид Иде-Аид
21	"		22	18	"	Отецъ Мейманъ Басисъ Отецъ Авраамъ Сиддафъ матрѣ Аарна	Давосма Рухимъ-Иид
22	"		26	22	"	Отецъ Рувимъ Аувонъ Березинскій мѣ- ст. мѣст. матрѣ Аид	Давосма Аарна-Иид

-עס		הא ית - עלול הולד עמו	
מדינה	מדינה		
19	"		
"	19		עלול הולד עמו
20	"		
"	20		
21	"		
22	"		

Въ родинѣ и чужоѣ
оу или еѣ тако или.

מס' הרה	מס' הרה	מס' הרה	חדיש, ויום הולדת, ויום הפילה, דרך משל נולד כ"א אלול נמשל לב"ה		איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ן, סודר או ח"ש, מ"ים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנוח ימים	למנוח יתומים			
18	"		20	16	קאמניץ	זשורה פאנאס פאנאס נחום נאק קאמניץ. אהרן יוסף היום בילנא	קצב אסתר אליקים
19	"	קאמניץ קאמניץ קאמניץ קאמניץ	14 21	11 17	קאמניץ	זשורה פאנאס היום בילנא	קצב אסתר ישראל
20	"		21	17	קאמניץ	זשורה פאנאס היום בילנא	קצב אסתר אליקים
20	"	קאמניץ	15 22	11 18	קאמניץ	זשורה פאנאס היום בילנא	קצב אסתר ישראל
21	"		22	18	קאמניץ	זשורה פאנאס היום בילנא	קצב אסתר ישראל
22	"		26	22	קאמניץ	זשורה פאנאס היום בילנא	קצב אסתר ישראל

Добочна
Минка

Мауринд
Уако

Добочна
Мобла

Мауринд
Уаг-Мауринд

Добочна
Пидун-Уауринд

Добочна
Уака-Пидун

А. Книга для записей родившихся Евреевъ на 1874 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обратъ образования.	Число и мѣсяцъ рожденія и образования.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
21	Завидъ (Федранъ) Адоръ "Израиль" Григорья	20 27	16 23	Вокругъ селенца	Отецъ Моисей Фаршфейеръ Крест: немцъ; Мать Этисъ	Маймонъ Исидоръ-Моръ
23	Маркъ	2	25	"	Отецъ Вольфъ Шейфъ Веннелъ мѣщанскій Мать Фрейга	Давочка Исидоръ-Кана
24		2	25	"	Отецъ Левъ Дикель-Дувидовъ Беккеръ Крест: мѣщанскій Мать Фрейга	Давочка Маймонъ
25		4	29	"	Отецъ Саша Босиць Дуб. немцъ; Мать Надана Фрейга	Давочка Ривка-Бенна
26		4	29	"	Отецъ Дикель Гудлеръ Кашеров. немцъ; Мать Има	Давочка Ривка-Бенна
27		6	2	"	Отецъ Моисей Лейтцлеръ Дуб. немцъ; Мать Шейндль	Давочка Сура-Ривка

-עם		ב' ה'ה
יום	חודש	שנת ה'תלפ"ד
		י"ג
		י"ד
		ט"ו
		ט"ז
		ט"ח
		ט"ט
		י'
		י"א
		י"ב

דלך ראשון מן נולדים

מס	מס	מס	חודש, יום הולדה, יום		איה נולד דרך	שם ראב, והאם של הילד, ומה מעשתו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ר, סודר או ח"ט, מרים בת צבי קנב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			לפנק ימים	לפנק יודדים			
			20	16	קמח	וינא / אשה	צבי קנב / אשה
	21		24	23	קמח	וינא / אשה	אשה / אשה
	23		2	25	כהן	וינא / אשה	קמח / אשה
	24		2	25	כהן	וינא / אשה	קמח / אשה
	25		4	29	כהן	וינא / אשה	קמח / אשה
	26		4	29	כהן	וינא / אשה	קמח / אשה
	27		6	2	כהן	וינא / אשה	קמח / אשה

20
 21
 23
 24
 25
 26
 27

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ образования.	Число и мѣсяцъ рождения и образования.		Годъ рождения.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
23	Мать Исаакъ	6	2	Въ 1900	Отецъ Исаакъ Келала	Давидъ
	Мать Исаакъ	3	28	"	Отецъ Исаакъ Абрамовъ бур-гелъ изъ м. 176.	Маисъ
	Мать Исаакъ	10	6	"	Отецъ Исаакъ Абрамовъ утѣша Мать Фейга	Абрама
23	Мать Исаакъ	3	28	"	Отецъ Исаакъ Курманъ утѣша еврейская	Маисъ
	Мать Исаакъ	10	6	"	Отецъ Исаакъ Курманъ утѣша Мать Сусанна	Моисей
24	Мать Исаакъ	4	24	"	Отецъ Исаакъ Шукманъ утѣша Мать Кад Фейга	Давидъ
	Мать Исаакъ	4	24	"	Отецъ Исаакъ Шукманъ утѣша Мать Кад Фейга	Фриша
24	Мать Исаакъ	11	7	"	Отецъ Исаакъ Шукманъ утѣша Мать Кад Фейга	Моисей-Давидъ
25	Мать Исаакъ	10	6	"	Отецъ Исаакъ Шукманъ утѣша Мать Кад Фейга	Маисъ
	Мать Исаакъ	17	13	"	Отецъ Исаакъ Шукманъ утѣша Мать Кад Фейга	Давидъ

שנת ה'ת		כ"ה
שנה	יום	שבת
23	"	
"	22	
"	23	
"	24	
"	25	

מס' המצוי	מס' היום	מס' היום	מס' היום	מס' היום	מס' היום	יום חודש, יום הולדה, יום המילה, דרך משל עלו כ"א אילו נישל לכה		מה האב, והאם של הילד, ומה מעשרו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ן, סוחר או ח"ט, מרים בת צבי קצב	מה הילד דרך משל בעיר ווילנא	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
						למנין ימים	למנין יודים			
21						28	6	משה בן יצחק	משה	יפה אלה
22						28	3	משה בן יצחק	משה	יפה אלה
23						28	3	משה בן יצחק	משה	יפה אלה
24						24	4	משה בן יצחק	משה	יפה אלה
25						6	10	משה בן יצחק	משה	יפה אלה

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
30	Шарф	17	13	Въ Крестьянскомъ	Отецъ Шлоимъ Абраимъ - Вришъ, Гринштейнъ Крест. мѣщ.; Мать: Маша - Рубель	Дѣвочка (Риса)
31		24	20	"	Отецъ Абраимъ Галичъ Крест. мѣщ.; Мать: Сура - Зиминъ)	Дѣвочка (Раца)
	Въ Крестьянскомъ	20	16	"	Отецъ Шимунъ Гершъ Баршанъ Крест. мѣщ.; Мать: Зина	Мальчикъ (Израиль)
	Въ Крестьянскомъ	27	23	"	Отецъ Юдко Бурманъ Крест. мѣщ.; Мать: Зина	Мальчикъ (Израиль)
	Въ Крестьянскомъ	18	14	"	Отецъ Юдко Бурманъ Крест. мѣщ.; Мать: Зина	Мальчикъ (Израиль)
	Въ Крестьянскомъ	31	27	"	Отецъ Юдко Бурманъ Крест. мѣщ.; Мать: Зина	Мальчикъ (Израиль)
32		30	26	"	Отецъ Нисанъ Грийка Бродскій мѣщ.; Мать: Сура	Дѣвочка (Левя)
33		31	27	"	Отецъ Ицхо Штерендаргъ Крест. мѣщ.; Мать: Дина	Дѣвочка (Сура)

Въ Крестьянскомъ

Въ Крестьянскомъ

מספר	יום הולדת	שם הילד	מספר
30	"		1
31	"		24
26			2
27			27
27			31
32			3
33			31

דבר ראשון בן נולדים

מספר
שם

מספר	שם	מדינה	יום הולדת		אם נולד דרך משל בעיר ווילנא	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דם יעקב בן יצחק ב"ן, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			לפני ימים	לפני ימים			
30	Indorua (Puc)		17	13	קצב	אסיה ליה ה' זכריה הויט קניעלמן אדלשטיין מקצב האז ארבה חת	קניה ושה הויט
31	Indorua (Paga)		24	20	הרט	אסיה זכריה אליס אדלשטיין מקצב האז ארבה חת	קניה ושה הרט
26	Mauorua rent-	ה' יאנו בדרינסק ה' ארבה	20	16	הרט	אסיה ליה הויט ב"ן יעקב אדלשטיין מקצב האז ארבה חת	צבי ארבה יאני
27	Mauorua Madam	ה' ארבה	18 31	14 24	הרט	אסיה ליה אדלשטיין מקצב האז ארבה חת	צבי ארבה אדלשטיין
32	Indorua Heer)		30	26	הרט	אסיה נח אדלשטיין אדלשטיין האז ארבה חת	קניה ושה הויט
33	Indorua Cypa)		31	24	הרט	אסיה יצחק אדלשטיין אדלשטיין האז ארבה חת	קניה ושה הרט

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ образование	Число и мѣсяцъ рожденія и образованія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матерн.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.	מספר		מספר הולדת	מספר המצוי
Девочки	Мужики		Христианскій	Еврейскій				מספר	מספר		
34			31	24	Вел. Репинскій	Отецъ Андрей Ивановичъ Рубцовъ Мать Анна	Павелъ				34
35		Милославскій	25	21	"	Отецъ Андрей Ивановичъ Шуринъ Мать Анна	Майоръ Андрей	28			35
36		Саратовскій	1	28	"	Отецъ Александръ Ивановичъ Рубцовъ Мать Анна	Павелъ				36
"	29	"	31	24	"	Отецъ Андрей Ивановичъ Шуринъ Мать Анна	Сергей	"	29		31
37		"	3	1	"	Отецъ Александръ Ивановичъ Шуринъ Мать Анна	Павелъ				37

Куп полтора и карто
сы или ей карто или

מס' יתום	מס' יתום	מס' יתום	חודש, יום הולדת, יום דעיחה, דרך משל נולד בא אלול נשל לבית		איה נולד דרך משל בעיר זיילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סודר או ח"ט, מרים בת צבי קצב	מנולד ואיזה שם נתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנו ימים	למנו יורים			
34			24	31	קצב	ויזיה לטעיה קמטערה קמטערה אלן מלוימילאק הזקק ח"ט	קצב ויזיה מרים
28		28	21	25	הט	זכור לטעיה ה לטעיה קמטערה קמטערה אלן מלוימילאק הזקק ח"ט	קצב ויזיה מרים
35			28	1	הט	ויזיה לטעיה קמטערה קמטערה אלן מלוימילאק הזקק ח"ט	קצב ויזיה מרים
36			28	1	הט	ויזיה לטעיה קמטערה קמטערה אלן מלוימילאק הזקק ח"ט	קצב ויזיה מרים
29			24	31	הט	זכור לטעיה קמטערה קמטערה אלן מלוימילאק הזקק ח"ט	קצב ויזיה מרים
37			1	3	הט	ויזיה לטעיה קמטערה קמטערה אלן מלוימילאק הזקק ח"ט	קצב ויזיה מרים

Полтора
Карто

Куп
полтора
Карто

Полтора
Карто

Полтора
Карто

Полтора
Карто

Полтора
Карто

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1874 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ образъ образования.	Число и мѣсяцъ рожденія и образования.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
38		3	1	Въ Крестинѣ	Отецъ Никласъ Бендеръ Руб. мѣщанъ Мать Ширинъ	Давидъ Карла
39		8	6	"	Отецъ Рувимъ Арбитуринъ Гадывицко-вскій мѣщ. Мать Перинъ	Давидъ Михоси-Давидъ
30	Шимона Саулъ Авраамъ Гринбаргъ	9 16	7 14	"	Отецъ Шимонъ Мискинъ Крем. мѣщ. Мать Дина-Перинъ	Маиса Юдко
31	"	10 17	8 15	"	Отецъ Шимонъ Боксеръ Кельванскій мѣщ. Мать Дина-Бася	Маиса Шимона-Морисъ
32	"	10 17	8 15	"	Отецъ Абраамъ-Рувимъ Гринбергъ мѣщ.; Рудинъ Мать Цуциль	Маиса Давидъ-Морисъ
40	"	18	16	"	Отецъ Сасъ Цуцкеръ Поринскій мѣщанинъ Мать Рувимъ	Давидъ Фейга-Рувимъ

№		Кто родился и какому ему или ей дано имя.
Женск.	Мужск.	
		38
		39
		30
		31
		32

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת ה' אלפים תרל"ח

ולגן ראשון מן נולדים

מספר	שם	מדינת הולדת	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך בשל נולד ב"א אלול נטול לכ"ח		איה נולד הדרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנין יהודים	למנין יונים			
78	Добочна Лана		1	3	הולדת	אזיזה פנים הולדת הולדת	אזיזה פנים הולדת
79	Добочна Милослав-Дра на		6	8	הולדת	אזיזה האולן הולדת הולדת	אזיזה פנים הולדת
30	Милослав Иосиф	הולדת	7	9	הולדת	אזיזה האולן הולדת הולדת	אזיזה פנים הולדת
31	Милослав Милослав-Милослав	הולדת	8	10	הולדת	אזיזה האולן הולדת הולדת	אזיזה פנים הולדת
32	Милослав Милослав-Милослав	הולדת	8	10	הולדת	אזיזה האולן הולדת הולדת	אזיזה פנים הולדת
40	Добочна Добочна-Добочна		16	18	הולדת	אזיזה האולן הולדת הולדת	אזיזה פנים הולדת

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1874 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обратъ образованія.	Что и мѣсяць рожденія и образованія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя	№№		Имя
		Христіанскій.	Еврейскій.				№№	№№	
41	Мать	18	16	Крестный	Отецъ Шуринъ Взрѣиловъ Мисеринъ Крест. сестра: Мать Сура	Давидъ Май	41	"	
42	"	19	17	"	Отецъ Шининъ Беншанъ Мать: 2. Крест. Мать Хана - Шейда	Давидъ Ривка-Бей	42	"	
"	Мать Давидъ Серия Рей Авраамъ Уришанъ	19	17	✓	Отецъ Суръ Беншанъ Бережн.: Мать: Мать Май	Май Уришанъ	33	"	Имя
43	"	19	17	"	Отецъ Шининъ Бей Мать: Шейда	Давидъ Шейда-Бей	43	"	
"	"	21	19	"	Отецъ Суръ Серия Таиш Крест. Мать: Мать Рухманъ	Май Авраамъ-Бей	34	"	
44	"	26	26	"	Отецъ Моисей Пасиковскій Мать: М. Крест. Ка Суръ: урда Мать Шейда - Рухманъ	Давидъ Рухманъ	44	"	

הנה פורסם ו נאמר
על ידי כל האדם

שם	מדינה	שם הוריה	חודש, יום הולדת, יום דמיחה, דרך נשי נולד בא אלו נשול לבוא		איה נולד דרך משל בעיר ווילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"ר יעקב בן יטעון כ"ץ, סודר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד ובר ושמו ראובן או נולדה נקבת ושמה רבקה
			למנו ימים	למנו יודים			
Dobrota Lau			18	16	נולדה	זכיה שלום כה זכיה האם זכיה	זכיה שלום כה זכיה
Dobrota Pudra-Sem			19	17	כה	זכיה שלום זכיה האם זכיה	זכיה שלום כה זכיה
Mantwa Ypono	33	האם זכיה האם זכיה	19 26	17 24	כה	זכיה שלום זכיה האם זכיה	זכיה שלום כה זכיה
Dobrota Lau-Sem			19	17	כה	זכיה שלום זכיה האם זכיה	זכיה שלום כה זכיה
Mantwa Ypono	34	כה	21 28	19 26	כה	זכיה שלום זכיה האם זכיה	זכיה שלום כה זכיה
Dobrota Lau			28	26	כה	זכיה שלום זכיה האם זכיה	זכיה שלום כה זכיה

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ образъ образования.	Число и мѣсяцъ рождения и образования.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
45	Мензоръ Крацбергъ " 35 Шлиссельбургъ Сарс	30 7	26 3	Во Крѣ мѣсяцъ	Отца Морисъ Давидъ Урликъ Кесель Крѣ: мѣсяцъ Мамъ Цувиелъ	Мивилъ
" 36	"	30 7	26 3	"	Отца Францевъ Кутца Кисель Воробейкинъ мѣсяцъ Иванъ Сура Зельманъ	Мавриксъ Андрѣй

Handwritten notes in Hebrew script on the right margin, including names and dates.

ספר לכתוב בו נולדים על ידוהים משנת ה' איים תרל"ג - לפינהת

זמן ואשן מן נולדים

מ' נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו דאובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם ראב, והאם של הולד, ומה מעשותו דים יעקב בן שמעון ביץ, פורר או חיים, מרים בת צבי קצב	איהנולד דרך משל בעיר ווילנא	יורש, יום הולדת, יום הפילה, דרך משל נולד ב"א אלוב ניטול לבית		מ' הולד י"ד הולדת ויחצין	מ' הולד י"ד הולדת ויחצין
			למיון יונים	לבנין יודים		
בשנת תרל"ג בנתן ליהודים						
אשרינו' לה יתקד את פתעו היה						
הישרו גיונות, שואריו, מאס אפריו						
חייב דלה אלל ונקלה בייטל זה גב						
שואריו צריף דלה אלל						
צריף ללה אלל ונקלה ללש						
אלל ונקלה דלה אלל						
אלל - למינהו						
אמן						
עקה וטלה						
אוללה						
היום הולדתו דה						
הה גולדתו דה						
היום הולדתו דה						
היום הולדתו דה						

Handwritten text in a foreign script, likely Latin or German, visible on the left edge of the page.

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1877 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совер- шаетъ об- рядъ обра- занія.	Число и мѣсяцъ рож- денія и образованія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя	№	№	№
		Христиан- скій.	Еврейскій.						
37	Шейнманъ Сара	30	26	Въ Кра- шевскій	Отецъ Давидъ Носеръ Крестникъ Слава Давидъ- Бендъ	Майманъ Нухимъ	37		
46	"	8	4	"	Отецъ Моисей прозвище "Мойсе" Митерманъ Сара	Давидъ Хана-Ривъ	"		
47	"	8	4	"	Отецъ Яковъ Драшва Римонскій Сара	Давидъ Фейга	"		
38	Шейнманъ Сара	24	30	"	Отецъ Яковъ Перидманъ Маскиль Мария	Израиль Майманъ	38		
39	"	4	30	"	Отецъ Яковъ Перидманъ Сара Мария	Израиль Лейба	39		
48	"	9	5	"	Отецъ Яковъ Боръ Шейнманъ Сара	Давидъ Израиль-Майманъ	"		

Кто родится в канон
 ему или ей дано имя

מדינה	שם הורה	חודש, יום הולדה, שנים		איתנו לדרך משל בעוד נולדה	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"ם יעקב בן יצחק ב"ן, סדר או חייט, מרים בת צבי קטב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנו ימים	למנו ימים			
מאורע	היינריך	30	26	קטב	היינריך אברהם	מר וילהלם
Hydruus	היינריך	4	3	קטב	היינריך אברהם	מר וילהלם
Doborna	"	8	4	קטב	היינריך אברהם	מר וילהלם
Kana-Pubna	"	8	4	קטב	היינריך אברהם	מר וילהלם
Doborna	"	8	4	קטב	היינריך אברהם	מר וילהלם
פריז	"	4	30	קטב	היינריך אברהם	מר וילהלם
מאורע	היינריך	11	4	קטב	היינריך אברהם	מר וילהלם
פריז	"	4	30	קטב	היינריך אברהם	מר וילהלם
פריז	"	11	4	קטב	היינריך אברהם	מר וילהלם
פריז	"	4	30	קטב	היינריך אברהם	מר וילהלם
פריז	"	11	4	קטב	היינריך אברהם	מר וילהלם
Doborna	"	9	5	קטב	היינריך אברהם	מר וילהלם

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ образъ образования.	Число и мѣсяцъ рожденія и образованія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какому или ей дано имя	שם	מספר	מספר הולדות	מספר הולדות
		Христианскій.	Еврейскій.							
40	Медведевъ Владимиръ Михайловичъ Савд	6 13	2 9	Вокре Меншино	Отецъ Конопъ Карамъ Бересневскій матука Има	Мамвиль Дубидъ-Дур	"	40	לפני ה' תרע"ג	לפני ה' תרע"ג
41	"	6 13	2 9	"	Отецъ Ма- муръ Шиней- твичъ Крем. матука Суръ	Мамвиль Шмуръ	"	41	לפני ה' תרע"ג	לפני ה' תרע"ג
49	"	15	11	"	Отецъ Менделъ Мануилъ матука М. Бересневскій матука Фрейда	Дубовскій Мовда-Руб	"	"	לפני ה' תרע"ג	לפני ה' תרע"ג
50	"	17	13	"	Отецъ Эль- манъ Кануцъ матука М. Дудровъ ца Ров. чина матука Эль-Демъ	Дубовскій Давидъ-Руб	"	"	לפני ה' תרע"ג	לפני ה' תרע"ג
51	"	18	14	"	Отецъ Азриель Александръ матука М. Бересневскій матука Фрейда	Дубовскій Суръ-Дем	"	"	לפני ה' תרע"ג	לפני ה' תרע"ג
52	"	18	14	"	Отецъ Мееръ Вильямъ Мулманъ матука Синда	Дубовскій Давидъ-Руб	"	"	לפני ה' תרע"ג	לפני ה' תרע"ג

דלק ואשן בן נולדים

המקום והשם
המקום והשם

שם	שם הורה	חודש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד ב' אלו נוסף לכתוב		איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ן, סוחר או הייט, מרים בת זכאי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכאי ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנו ימים	למנו יודים			

Mannheim
Mannheim-Wein

40	ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל	6	2	ה'תק"ל	ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל	ה'תק"ל ה'תק"ל
----	----------------------------	---	---	--------	----------------------------	------------------

Mannheim
Wein

41	ה'תק"ל	6	2	ה'תק"ל	ה'תק"ל ה'תק"ל	ה'תק"ל ה'תק"ל
----	--------	---	---	--------	------------------	------------------

Darbova
Molba-Sub

42	ה'תק"ל	15	11	ה'תק"ל	ה'תק"ל ה'תק"ל	ה'תק"ל ה'תק"ל
----	--------	----	----	--------	------------------	------------------

Darbova
Dampov

43	ה'תק"ל	17	13	ה'תק"ל	ה'תק"ל ה'תק"ל	ה'תק"ל ה'תק"ל
----	--------	----	----	--------	------------------	------------------

Darbova
Cypar-Dam

44	ה'תק"ל	18	14	ה'תק"ל	ה'תק"ל ה'תק"ל	ה'תק"ל ה'תק"ל
----	--------	----	----	--------	------------------	------------------

Darbova
Derep-Dam

45	ה'תק"ל	18	14	ה'תק"ל	ה'תק"ל ה'תק"ל	ה'תק"ל ה'תק"ל
----	--------	----	----	--------	------------------	------------------

Часть I. О родившихся.

№	Кто совер- шила об- рядъ обра- занія.	Число и мѣсяцъ ро- жденія и образованія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ка- кому или ей дано
		Христіан- скій.	Еврейскій.			
42		19	14	Вильно- Меншич	Отецъ Юлианъ Либманъ Матеръ: Анна	Давидъ Зейгеръ
"	Матеръ Давидъ Лоренцъ Крестовъ	12	8	"	Отецъ Яковъ на Добромъ Душенскій матеръ: Матеръ Брандъ	Майеръ Валберъ
43	"	24	20	"	Отецъ Авраамъ Драбъ Душенскій: матеръ: Матеръ Зисель	Давидъ Фейна-Драбъ
"	"	17	13	"	Отецъ Мавръ Оксъ Лурскій: матеръ: Матеръ Рекла	Майеръ Мико
"	"	18	14	"	Отецъ Авраамъ Дерманскій Осфогскій матеръ: Матеръ Шейндъ	Майеръ Камилъ-Драбъ
"	"	18	14	"	Отецъ Францъ Майеръ Гольдбергъ Вилневакскій матеръ: Матеръ Рекла	Майеръ Мордъ

שם	מדינת	יום
3		18
42		19
43		24
44		18
45		18

מס' תע"ב	שם הורה	מס' תע"ב	חודש יום הולדת, יום		אזהרות דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ר, סוחר או ח"ש, מ"ס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למען ימים	למען ירחים			
42	מאברא	42	18	14	הולד זכר	זושיה י"א היקני היום י"א	יקנה וליה זושיה
43	מאברא	43	12	8	הולד זכר	זושיה י"א זושיה י"א	זכר וליה זושיה
44	מאברא	44	17	13	הולד זכר	זושיה י"א זושיה י"א	זכר וליה זושיה
45	מאברא	45	18	14	הולד זכר	זושיה י"א זושיה י"א	זכר וליה זושיה

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ образования	Число и мѣсяцъ рожденія и образования.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано
Мѣсяцъ.	Мѣсяцъ.		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Мисина Сада	26	22	Въ Кре...	Отецъ Мануэлю Ширинъ, Семейскій, Мату: Мамъ Голда	Мамъ...
58		Мисина Сада	2	24	"	Отецъ Абрамъ-Бендеръ Алексъ-ричь Кафер-Бурскій, Мату: Мамъ-Мендиль	Давидъ Шейва
59		Мисина Сада	4	1	"	Отецъ Овсезъ-Вильсоровъ Шми-гель Крестьянскій, Мату: Мамъ Дина	Давидъ Давидъ
	48	Мисина Сада	31	26	"	Отецъ Мисель-Мануэлю Берингерскій, Крем: Мату: Дина	Мамъ Давидъ
	49	Мисина Сада	2	28	"	Отецъ Василь-Неисахъ Неа-Серовъ-Крем: Мату: Дина	Мамъ Давидъ
60		Мисина Сада	8	4	"	Отецъ Давидъ-Козахъ Берингерскій, Мату: Мамъ Дина	Давидъ Серва

מספר	שם הילד	שם האב	שם האם
41	דָּוִד	אַבְרָהָם	מִנְדֵּל
48	דָּוִד	מִסֵּל	דִּינָה
49	דָּוִד	וַסְטְוֶן	דִּינָה
8	דָּוִד	דָּוִד	דִּינָה

ספר לכתוב בו נולדים של יתומים משנת ה' אלפים תרל"ב למנן הונג

ולקראתן פן נולדים

שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן עמנון ב"ן, פותר או חייט, מרים בת צבי קצב	אוהבת הדרך משל בעיר ווילנא	חדש, ויום הולדת, ויום דמיולד, דרך כשל נולד בא אלול ניסול לכת		מדינת הולדת	מדינת הולדת	שם הילד
		למנן ימים	למנן ימים			
שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן עמנון ב"ן, פותר או חייט, מרים בת צבי קצב	אוהבת הדרך משל בעיר ווילנא	26	22	47	ליטא	מנחם
שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן עמנון ב"ן, פותר או חייט, מרים בת צבי קצב	אוהבת הדרך משל בעיר ווילנא	2	29	"	ליטא	מנחם
שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן עמנון ב"ן, פותר או חייט, מרים בת צבי קצב	אוהבת הדרך משל בעיר ווילנא	4	1	"	ליטא	מנחם
שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן עמנון ב"ן, פותר או חייט, מרים בת צבי קצב	אוהבת הדרך משל בעיר ווילנא	31	26	48	ליטא	מנחם
שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן עמנון ב"ן, פותר או חייט, מרים בת צבי קצב	אוהבת הדרך משל בעיר ווילנא	2	28	49	ליטא	מנחם
שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן עמנון ב"ן, פותר או חייט, מרים בת צבי קצב	אוהבת הדרך משל בעיר ווילנא	8	4	"	ליטא	מנחם

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ образъ образования.	Число и мѣсяцъ рожденія и образованія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
50	Мининъ Саша Свѣтлославскій	5 12	1 8	Волкостро	Отецъ Сергій Абрам-Мордковъ Цейлинскій Др. мѣщанинъ Мать Хана	Майбра Сруль
51	"	5 12	1 8	"	Отецъ Анжелъ Шиндль-Добровольскій Барисманъ Крейнъ Купецъ Свѣтлославскій Мать Шейнда	Майбра Насртманъ
52	"	9 16	5 12	"	Отецъ Сруль Матиралъ Отецъ Феликсъ Сандофъ Мать Ривка	Майбра Шейнда
53	"	9 16	5 12	"	Отецъ Сруль по срамлинъ Крейнъ Свѣтлославскій Мать Сура	Майбра Моимъ
54	"	10 17	6 13	"	Отецъ Соелъ Берлинскій Цинпереринъ Радъ Валковскій Мать Эмануэла	Майбра Моимъ
55	"	13 20	9 16	"	Отецъ Шиндль Абрамъ Барисманъ Крейнъ мѣщанъ Мать Аманда	Майбра Мундасъ

Handwritten notes in Hebrew script, including names and numbers, located on the right side of the page.

דלק ראשון מן נולדים

מדינה	שם הילד	חודש ויום הולדת, יום השליה, דרך גישל טולד בא אלול ניסול לבית		איהנולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשורו ד"ם יעקב בן עימעון כ"ן, סודר או חייט, מרים בת צבי קעב	פי נולד ואיזה שם נתון לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנו ימים	למנו ימים			
Maubrun Czyzob	50	12	8	ישראל	זכיו הוה לט"ה ויזריה ארצ'י בטלמ יזשט מריקלא היום חנה	צ'ר אטל ישראל
Maubrun Maubrun-Cap	51	12	8	ישראל	ויגיל יק"ט לט"ה למנו ימים בטלמ בן זלציל מקדמיל היום שבעה	צ'ר אטל קטילוי-הוה
Maubrun Winn	52	16	12	ישראל	זכיו ישראל למנו ימים מאטמאל סמול-בזוט היום חנה	צ'ר אטל למנו
Maubrun Mann-Is	53	16	12	ישראל	זכיו ישראל למנו ימים סמילי סמול-בזוט היום שרה	צ'ר אטל יזשט יוסט טל
Maubrun Maszyc	54	17	13	ישראל	זכיו יוסט למנו ימים בטלמ בן זלציל מקדמיל היום מרזלור	צ'ר אטל מולט
Maubrun Mundach-Is	55	20	16	ישראל	זכיו ישראל למנו ימים בטלמ בן זלציל מקדמיל היום יוסט	צ'ר אטל יזשט יוסט

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ образъ образования.	Число и мѣсяцъ рожденія и образованія.		Гдѣ родилося.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано	שם	מ' היה	מ' הולדו	שם הולדו	שם הולדו
		Христианскій.	Еврейскій.								
61	Милославъ Саидъ	18	14	Въ Крѣмль	Отцаъ Софъ Ритцаевъ Морисъ и Изабелла Матерь Анна	Давидъ	61	"	"	"	18
"	Милославъ Саидъ	13	9	"	Отцаъ Верисъ Берисъ	Меланъ	"	"	"	"	13
" 56	Милославъ Саидъ	20	16	"	Самуилъ Матерь Меланъ-Изабелла	Морисъ	56	"	"	"	20
" 57	Милославъ Саидъ	14	10	"	Отцаъ Ильяъ Исаиъ Шкуринъ Крестъ	Меланъ	"	"	"	"	14
"	Милославъ Саидъ	21	17	"	Ильяъ Матерь Анна-Изабелла	Меланъ	"	"	"	"	21
62	Милославъ Саидъ	18	14	"	Отцаъ Францаъ Урицаевъ	Давидъ	"	"	"	"	18
"	Милославъ Саидъ	"	"	"	Крестъ Изабелла Матерь Ильяъ	Суръ	"	"	"	"	"
63	Милославъ Саидъ	19	15	"	Отцаъ Верисъ Берисъ Меланъ	Давидъ	"	"	"	"	19
"	Милославъ Саидъ	"	"	"	Изабелла Крестъ Ильяъ Матерь Анна	Францаъ	"	"	"	"	"
" 58	Милославъ Саидъ	15	11	"	Отцаъ Ильяъ Исаиъ Шкуринъ	Меланъ	"	"	"	"	15
"	Милославъ Саидъ	22	18	"	Отцаъ Ильяъ Исаиъ Шкуринъ Матерь Анна	Софъ	"	"	"	"	22

שם הורה	שם הורה	חודש, יום הולדה, יום המילה, דרך משל נולד ב"א אלו נמשל לכה		אה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ן, סודר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יודים	למנין יונים			
Dubrovna	56	18	14	ינקוויט	זמירה זלמן יונה יודר האם מלכה זלמן	זמירה זלמן יונה יודר
Moskva	56	13 20	9 16	הרע	זמירה זלמן האם מלכה זלמן	זמירה זלמן יונה יודר
Moskva	57	14 21	19 17	הרע	זמירה זלמן האם מלכה זלמן	זמירה זלמן יונה יודר
Dubrovna	58	18	14	הרע	זמירה זלמן האם מלכה זלמן	זמירה זלמן יונה יודר
Moskva	58	19	15	הרע	זמירה זלמן האם מלכה זלמן	זמירה זלמן יונה יודר
Moskva	58	15 22	11 18	הרע	זמירה זלמן האם מלכה זלמן	זמירה זלמן יונה יודר

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ образъ образования.		Число и мѣсяцъ рожденія и образования.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано.
	Женск.	Мужск.	Христіанскій.	Еврейскій.			
57	Франц Ильманъ	Франц Ильманъ	23	19	Въ Крестномъ мѣстѣ	Отецъ Юлианъ - мать Фридрихъ Розен- манъ Кайзеръ. мѣст. мать Розенъ	Маша Ушеръ
59	Ильманъ	Ильманъ	30	26			
64			25	21	"	Отецъ Илья Фикс Камеръ. мѣст. мать Фридрихъ	Ровочка Сура
65			23	19	"	Отецъ Илья Моисеичъ Крем. мѣст. Сидоръ Гансманъ мать Борисовъ Шимона	Давидъ Маша
66			24	20	"	Отецъ Илья Сурбаргеръ Крем. мѣст. мать Фрида	Давидъ Неедъ
60			23 30	19 26	"	Отецъ Сера Ханна Коричъ мать Карлъ Бургей. мѣст. мать Ханна	Маша Мордко
67			30	26	"	Отецъ Сера Моисе Давидъ Камеръ. мѣст. мать Давидъ	Давидъ Израиль

מספר	שם הילד	שם האב	שם האם
57	משה	יוהאן	פרידריך
59	משה	יוהאן	פרידריך
64	רוכא	איליא	פרידריך
65	דאָויד	איליא	פרידריך
66	דאָויד	איליא	פרידריך
60	משה	סערא	חנא
67	דאָויד	סערא	מויזע

מ"ד	מ"ה	מ"ו	מ"ז	מ"ח	מ"ט	יום חודש, ויום חוללה, ויום רפילה. דרך משל נולד כ"א אלול ניסול לבית		איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו דים יעקב בן שמעון כ"ן, סודר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
						לבנות יודים	לבנות יונים			
מאנברא Yungo	57	25	19	26	30	26	ה' יעקב רובינא ה' שמשון ה' יעקב רובינא	זכר וזאת שבת	1871	יעקב
רובורנא Cypa	14	25	21	26	30	26	ה' יעקב רובינא ה' שמשון ה' יעקב רובינא	זכר וזאת שבת	1871	יעקב רבקה
רובורנא מאנברא-ד-בוס דעוס	65	25	19	26	30	26	ה' יעקב רובינא ה' שמשון ה' יעקב רובינא	זכר וזאת שבת	1871	יעקב רבקה
רובורנא דעוס-ה' 66	66	24	20	26	30	26	ה' יעקב רובינא ה' שמשון ה' יעקב רובינא	זכר וזאת שבת	1871	יעקב רבקה
מאנברא מאנברא-ד-בוס דעוס	60	23	19	26	30	26	ה' יעקב רובינא ה' שמשון ה' יעקב רובינא	זכר וזאת שבת	1871	יעקב רבקה
רובורנא אלפא-דעוס	67	30	26	26	30	26	ה' יעקב רובינא ה' שמשון ה' יעקב רובינא	זכר וזאת שבת	1871	יעקב רבקה

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрезанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрезанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1874 № 1.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 2.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 3.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 4.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 5.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 6.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 7.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 8.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 9.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 10.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 11.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 12.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 13.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 14.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 15.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 16.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 17.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 18.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 19.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 20.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 21.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 22.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 23.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 24.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 25.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 26.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 27.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 28.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 29.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 30.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 31.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 32.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 33.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 34.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 35.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 36.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 37.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 38.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 39.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 40.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 41.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 42.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 43.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 44.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 45.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 46.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 47.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 48.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 49.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		
1874 № 50.	Исаи Когенъ			И. Менделевичъ		

Handwritten notes and signatures in Hebrew and Russian script, including names like "Исаи Когенъ" and "И. Менделевичъ".

1874
 Kto polnaca a...
 esy nar ed dano...
 Komeb...
 Drob...
 Plub...
 Maub...
 Maub...
 Hyd...
 Drob...
 Maub...

מס' קבוצה	מס' ימים	מס' הרה	המורה המורע והמוצא	חודש, יום הולדה, יום המילה, דרך משל עלר כ"א אלול נישול לכה		איהנולר דרך משל בעיר ווילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרה דים יעקב בן שמעון כ"ן, סוחר או חייט, סרים כת עצי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
				לפנין יונים	לפנין יודים			
				25	22		היה זה בן יודים	היה זה בן יודים
				1	28		היה זה בן יודים	היה זה בן יודים
				25	22		היה זה בן יודים	היה זה בן יודים
				2	29		היה זה בן יודים	היה זה בן יודים
				1	28		היה זה בן יודים	היה זה בן יודים
				8	6		היה זה בן יודים	היה זה בן יודים
				8	6		היה זה בן יודים	היה זה בן יודים

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершилъ обрядъ обрезанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрезанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано имя.	שנת הולדת	ימים	מספר הולדת	שם הולדת	שם אב	שם אם
Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.									
70	"		9	7	Вольно-Славяновскій уездъ, с. Купчино (Матер. Анна)	Добровольскій Неха	70.	"					9
71	"		10	8	"	Добровольскій уездъ, с. Урицъ (Матер. Анна)	Добровольскій Матильда	71.	"				10
72	"		10	8	"	Добровольскій уездъ, с. Курмань (Матер. Анна)	Добровольскій Матильда	72.	"				10
73	"		11	8	"	Добровольскій уездъ, с. Венедарь (Матер. Анна)	Добровольскій Рубина	73.	"				10
74	"		12	11	"	Добровольскій уездъ, с. Вейсдорфъ (Матер. Анна)	Добровольскій Ульяна	74.	"				10
75	"		13	11	"	Добровольскій уездъ, с. Авижскій (Матер. Анна)	Добровольскій Ремъ-Ульяна	75.	"				13

ספר לכתוב בו נולדים של יודים משנת ה' אלפים תרל"ו

למנין חודשים

מנין ימים	מנין ימים	מנין ימים	מנין ימים	מנין ימים	מנין ימים	חודש ויום הולדת, יום רבוע, דרך משל נולד ב"א אלול ניסול לכה		איתנו לדרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו - ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
						למנין ימים	למנין ימים			
77	9	7	9	7	7	7	7	7	7	7
78	10	8	10	8	10	8	10	8	10	8
79	10	8	10	8	10	8	10	8	10	8
80	10	8	10	8	10	8	10	8	10	8
81	12	10	12	10	12	10	12	10	12	10
82	13	11	13	11	13	11	13	11	13	11

Handwritten text on the left page, including names like 'Mikhael', 'Hanna', 'Doborina', 'Mama', 'Doborina', 'Rubina', 'Doborina', 'Anna', 'Doborina', 'Rena-Mig'.



Часть I. О родившихся.

№	Кто содер-жалъ одрадь обра-зація.	Число и мѣсяцъ рождѣнія и образованія.		Гдѣ ро-дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.	מסד		מ' הרה	מסד הולדות	יום הולדת, יום מסד טולד כ"א ל נשול לבית
		Христиан-скій.	Еврейскій.				מסד	יום			
Мѣсяцъ.	Мѣсяцъ.										
76		14	12	Въ Кре-мни	Отецъ Пиндасъ Рейс Редовичъ мать Рекунъ	Давидъ Бейма-Равинъ	76	"			14
	Шимон Садъ Аврамъ Фрунбергъ	12 ср. мс.	10 17	"	Отецъ Шимонъ Рейншманъ Могав. сестры: мать Шейндель	Майеръ Нусонъ		63			12 19
74		13 ср. мс. 20	11 18	"	Отецъ Пиндасъ Рейншманъ Родмановскій (сестры) мать Линковъ	Майеръ Аврамъ-Бей		64			13 20
77		19	17	"	Отецъ Ханисъ-Давидъ Серинъ Бей- Динъ Кре- мни; мать Ривка	Давидъ Ари-Равинъ	77	"			19
75	Шимонъ Садъ Серинъ Моисей мать	13 ср. мс.	11 18	"	Отецъ Иосифъ Шейндель Израиль-М. Шейндель мать Кадъ-Линъ	Майеръ Шимонъ		65			13 20
78		14 ср. мс. 21	12 19	"	Отецъ Исидоръ Серинъ Серинъ Ковалъ Кре- мни; мать Ривка	Майеръ Менделъ	78	"			14 21

מס' הזנים	מס' היתום	מס' היתום	מס' היתום	לפנק הזנים		איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או ח"ים, פרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
				לפנק יונים	לפנק יהודים			
60	16	"	14	12	לפנק	וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או ח"ים, פרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
61	13	"	12	14	לפנק	וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או ח"ים, פרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
62	64	"	13	4	לפנק	וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או ח"ים, פרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
63	17	"	19	18	לפנק	וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או ח"ים, פרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
64	17	"	19	17	לפנק	וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או ח"ים, פרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
65	15	"	13	11	לפנק	וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או ח"ים, פרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
66	18	"	20	18	לפנק	וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או ח"ים, פרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
67	14	"	14	12	לפנק	וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או ח"ים, פרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
68	19	"	21	19	לפנק	וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או ח"ים, פרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

דלק ראשון מן נולדים

שם	מדינה	מדינת הולדת	חודש, יום חולדה, יום המילה, דרך כשל נולד ב"א אילו נשיל לכה		איה נולד דרך משל בעיר ווילנא	שם ראב, וראם של הילד, ופר מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון בי"ן, סחר או חיות, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			לפני ימים	לפני ידורים			
Manfred	66	הולנד	15	13	הולנד	נולד ויילנא	23 אב 1871
Manfred	67	הולנד	22	20	הולנד	הולנד	24 אב 1871
Manfred	68	הולנד	21	19	הולנד	הולנד	25 אב 1871
Manfred	69	הולנד	28	26	הולנד	הולנד	26 אב 1871
Manfred	70	הולנד	31	29	הולנד	הולנד	27 אב 1871
Manfred	71	הולנד	7	6	הולנד	הולנד	28 אב 1871
Manfred	72	הולנד	7	6	הולנד	הולנד	29 אב 1871

Handwritten notes in a foreign language, likely German or Polish, written in cursive script. The text is partially obscured by the table and other markings.

Handwritten number '7' in the top right corner of the page.

Часть I. О родившихся.

№	Кто содер- жалъ обра- зана.	Число и мѣсяцъ рожд- денія и образованія.		Гдѣ ро- дилася.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ему или ей дано
		Христіан- скій.	Еврейскій.			
80	Шульманъ	8	7	Варшава	Отецъ Мейеръ Барухъ Мать Анна	Дворовый Меня
69	Шульманъ Сара " Менделъ Зиндманъ Фридеръ	4 " обр. 11	3 " обр. 10	"	Отецъ Исидоръ Морисъ Верховскій Мать Фрида	Майстеръ Мордехай
70	"	4 " обр. 11	3 " обр. 10	"	Отецъ Уингеръ Зейдманъ Израильевичъ Мать Фрида	Майстеръ Ханс-Фрицъ
81	"	9	8	"	Отецъ Зунд- манъ Ва- серманъ Мать Фрида	Дворовый Ханс-Михаэль
82	"	11	10	"	Отецъ Мендель Аксель Каммерманъ скій Мать Фрида	Дворовый Фрицъ-Фрицъ
71	"	12 " обр. 19	11 " обр. 18	"	Отецъ Ханс- Мурманъ Ну- гель Бергеръ Мать Фрида	Майстеръ Германъ

שנה	יום	שם הילד	שם האב	שם האם
80	"			
69				
70				
81				
82				
71				

ספר לכתוב בו נולדו כל ילודים משנת ה' אלפים תרל"ב

הלק ראשון מן הנולדים

מס' הילדה	מס' הילד	מס' הילד	מס' הילד	שם האב, וראש של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מה נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ב"א אלול נמול ב"ה		מה נולד הדרך משל בעיר ויילא
						לפני ימים	לפני ימים	
מבורג	70	ל	8	מרים	מרים	11	7	מבורג
מבורג	71	ל	4	מרים	מרים	11	3	מבורג
מבורג	72	ל	9	מרים	מרים	11	8	מבורג
מבורג	73	ל	11	מרים	מרים	11	10	מבורג
מבורג	74	ל	12	מרים	מרים	11	11	מבורג
מבורג	75	ל	19	מרים	מרים	11	18	מבורג

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершил образъ	Число и месяц рождения и образования.		Где родился	Состояние отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано имя	מספר	כ"ה	החודש והשנה	יום הולדת, יום קבלת מצות לכה נספח	
		Христианскій.	Еврейскій.							למנוח	ימים
83	"	21	20	Въ Крестенномъ	Отецъ Дубинъ Давидъ Матерь Масловъ Дуня Матерь Маша	83	"			21	
84	"	21	20	"	Отецъ Давидъ Давидъ Секкеръ Рейно Крестенномъ: Матерь Дуня	84	"			21	
	Давидъ Беринъ у п. Милъ Масловъ	17	16	"	Отецъ Германъ Мамбровъ Соловманъ Шрманъ-Дуня Дубинскій Матерь Маша Дуня	"	42			17	24
85	"	28	24	"	Отецъ Маша Давидъ Станисъ Кайзерманъ Полшановскій Матерь Матерь Шрманъ	85	"			28	
"	73	23	22	"	Отецъ Давидъ Мамбровъ Маша Германъ	"	75			23	
"	73	30	24	"	Германъ Ровинскій Матерь Суря - Гросъ	"				30	

1874 г. С. 111. С. 112. С. 113. С. 114. С. 115. С. 116. С. 117. С. 118. С. 119. С. 120. С. 121. С. 122. С. 123. С. 124. С. 125. С. 126. С. 127. С. 128. С. 129. С. 130. С. 131. С. 132. С. 133. С. 134. С. 135. С. 136. С. 137. С. 138. С. 139. С. 140. С. 141. С. 142. С. 143. С. 144. С. 145. С. 146. С. 147. С. 148. С. 149. С. 150. С. 151. С. 152. С. 153. С. 154. С. 155. С. 156. С. 157. С. 158. С. 159. С. 160. С. 161. С. 162. С. 163. С. 164. С. 165. С. 166. С. 167. С. 168. С. 169. С. 170. С. 171. С. 172. С. 173. С. 174. С. 175. С. 176. С. 177. С. 178. С. 179. С. 180. С. 181. С. 182. С. 183. С. 184. С. 185. С. 186. С. 187. С. 188. С. 189. С. 190. С. 191. С. 192. С. 193. С. 194. С. 195. С. 196. С. 197. С. 198. С. 199. С. 200. С. 201. С. 202. С. 203. С. 204. С. 205. С. 206. С. 207. С. 208. С. 209. С. 210. С. 211. С. 212. С. 213. С. 214. С. 215. С. 216. С. 217. С. 218. С. 219. С. 220. С. 221. С. 222. С. 223. С. 224. С. 225. С. 226. С. 227. С. 228. С. 229. С. 230. С. 231. С. 232. С. 233. С. 234. С. 235. С. 236. С. 237. С. 238. С. 239. С. 240. С. 241. С. 242. С. 243. С. 244. С. 245. С. 246. С. 247. С. 248. С. 249. С. 250. С. 251. С. 252. С. 253. С. 254. С. 255. С. 256. С. 257. С. 258. С. 259. С. 260. С. 261. С. 262. С. 263. С. 264. С. 265. С. 266. С. 267. С. 268. С. 269. С. 270. С. 271. С. 272. С. 273. С. 274. С. 275. С. 276. С. 277. С. 278. С. 279. С. 280. С. 281. С. 282. С. 283. С. 284. С. 285. С. 286. С. 287. С. 288. С. 289. С. 290. С. 291. С. 292. С. 293. С. 294. С. 295. С. 296. С. 297. С. 298. С. 299. С. 300. С. 301. С. 302. С. 303. С. 304. С. 305. С. 306. С. 307. С. 308. С. 309. С. 310. С. 311. С. 312. С. 313. С. 314. С. 315. С. 316. С. 317. С. 318. С. 319. С. 320. С. 321. С. 322. С. 323. С. 324. С. 325. С. 326. С. 327. С. 328. С. 329. С. 330. С. 331. С. 332. С. 333. С. 334. С. 335. С. 336. С. 337. С. 338. С. 339. С. 340. С. 341. С. 342. С. 343. С. 344. С. 345. С. 346. С. 347. С. 348. С. 349. С. 350. С. 351. С. 352. С. 353. С. 354. С. 355. С. 356. С. 357. С. 358. С. 359. С. 360. С. 361. С. 362. С. 363. С. 364. С. 365. С. 366. С. 367. С. 368. С. 369. С. 370. С. 371. С. 372. С. 373. С. 374. С. 375. С. 376. С. 377. С. 378. С. 379. С. 380. С. 381. С. 382. С. 383. С. 384. С. 385. С. 386. С. 387. С. 388. С. 389. С. 390. С. 391. С. 392. С. 393. С. 394. С. 395. С. 396. С. 397. С. 398. С. 399. С. 400. С. 401. С. 402. С. 403. С. 404. С. 405. С. 406. С. 407. С. 408. С. 409. С. 410. С. 411. С. 412. С. 413. С. 414. С. 415. С. 416. С. 417. С. 418. С. 419. С. 420. С. 421. С. 422. С. 423. С. 424. С. 425. С. 426. С. 427. С. 428. С. 429. С. 430. С. 431. С. 432. С. 433. С. 434. С. 435. С. 436. С. 437. С. 438. С. 439. С. 440. С. 441. С. 442. С. 443. С. 444. С. 445. С. 446. С. 447. С. 448. С. 449. С. 450. С. 451. С. 452. С. 453. С. 454. С. 455. С. 456. С. 457. С. 458. С. 459. С. 460. С. 461. С. 462. С. 463. С. 464. С. 465. С. 466. С. 467. С. 468. С. 469. С. 470. С. 471. С. 472. С. 473. С. 474. С. 475. С. 476. С. 477. С. 478. С. 479. С. 480. С. 481. С. 482. С. 483. С. 484. С. 485. С. 486. С. 487. С. 488. С. 489. С. 490. С. 491. С. 492. С. 493. С. 494. С. 495. С. 496. С. 497. С. 498. С. 499. С. 500. С. 501. С. 502. С. 503. С. 504. С. 505. С. 506. С. 507. С. 508. С. 509. С. 510. С. 511. С. 512. С. 513. С. 514. С. 515. С. 516. С. 517. С. 518. С. 519. С. 520. С. 521. С. 522. С. 523. С. 524. С. 525. С. 526. С. 527. С. 528. С. 529. С. 530. С. 531. С. 532. С. 533. С. 534. С. 535. С. 536. С. 537. С. 538. С. 539. С. 540. С. 541. С. 542. С. 543. С. 544. С. 545. С. 546. С. 547. С. 548. С. 549. С. 550. С. 551. С. 552. С. 553. С. 554. С. 555. С. 556. С. 557. С. 558. С. 559. С. 560. С. 561. С. 562. С. 563. С. 564. С. 565. С. 566. С. 567. С. 568. С. 569. С. 570. С. 571. С. 572. С. 573. С. 574. С. 575. С. 576. С. 577. С. 578. С. 579. С. 580. С. 581. С. 582. С. 583. С. 584. С. 585. С. 586. С. 587. С. 588. С. 589. С. 590. С. 591. С. 592. С. 593. С. 594. С. 595. С. 596. С. 597. С. 598. С. 599. С. 600. С. 601. С. 602. С. 603. С. 604. С. 605. С. 606. С. 607. С. 608. С. 609. С. 610. С. 611. С. 612. С. 613. С. 614. С. 615. С. 616. С. 617. С. 618. С. 619. С. 620. С. 621. С. 622. С. 623. С. 624. С. 625. С. 626. С. 627. С. 628. С. 629. С. 630. С. 631. С. 632. С. 633. С. 634. С. 635. С. 636. С. 637. С. 638. С. 639. С. 640. С. 641. С. 642. С. 643. С. 644. С. 645. С. 646. С. 647. С. 648. С. 649. С. 650. С. 651. С. 652. С. 653. С. 654. С. 655. С. 656. С. 657. С. 658. С. 659. С. 660. С. 661. С. 662. С. 663. С. 664. С. 665. С. 666. С. 667. С. 668. С. 669. С. 670. С. 671. С. 672. С. 673. С. 674. С. 675. С. 676. С. 677. С. 678. С. 679. С. 680. С. 681. С. 682. С. 683. С. 684. С. 685. С. 686. С. 687. С. 688. С. 689. С. 690. С. 691. С. 692. С. 693. С. 694. С. 695. С. 696. С. 697. С. 698. С. 699. С. 700. С. 701. С. 702. С. 703. С. 704. С. 705. С. 706. С. 707. С. 708. С. 709. С. 710. С. 711. С. 712. С. 713. С. 714. С. 715. С. 716. С. 717. С. 718. С. 719. С. 720. С. 721. С. 722. С. 723. С. 724. С. 725. С. 726. С. 727. С. 728. С. 729. С. 730. С. 731. С. 732. С. 733. С. 734. С. 735. С. 736. С. 737. С. 738. С. 739. С. 740. С. 741. С. 742. С. 743. С. 744. С. 745. С. 746. С. 747. С. 748. С. 749. С. 750. С. 751. С. 752. С. 753. С. 754. С. 755. С. 756. С. 757. С. 758. С. 759. С. 760. С. 761. С. 762. С. 763. С. 764. С. 765. С. 766. С. 767. С. 768. С. 769. С. 770. С. 771. С. 772. С. 773. С. 774. С. 775. С. 776. С. 777. С. 778. С. 779. С. 780. С. 781. С. 782. С. 783. С. 784. С. 785. С. 786. С. 787. С. 788. С. 789. С. 790. С. 791. С. 792. С. 793. С. 794. С. 795. С. 796. С. 797. С. 798. С. 799. С. 800. С. 801. С. 802. С. 803. С. 804. С. 805. С. 806. С. 807. С. 808. С. 809. С. 810. С. 811. С. 812. С. 813. С. 814. С. 815. С. 816. С. 817. С. 818. С. 819. С. 820. С. 821. С. 822. С. 823. С. 824. С. 825. С. 826. С. 827. С. 828. С. 829. С. 830. С. 831. С. 832. С. 833. С. 834. С. 835. С. 836. С. 837. С. 838. С. 839. С. 840. С. 841. С. 842. С. 843. С. 844. С. 845. С. 846. С. 847. С. 848. С. 849. С. 850. С. 851. С. 852. С. 853. С. 854. С. 855. С. 856. С. 857. С. 858. С. 859. С. 860. С. 861. С. 862. С. 863. С. 864. С. 865. С. 866. С. 867. С. 868. С. 869. С. 870. С. 871. С. 872. С. 873. С. 874. С. 875. С. 876. С. 877. С. 878. С. 879. С. 880. С. 881. С. 882. С. 883. С. 884. С. 885. С. 886. С. 887. С. 888. С. 889. С. 890. С. 891. С. 892. С. 893. С. 894. С. 895. С. 896. С. 897. С. 898. С. 899. С. 900. С. 901. С. 902. С. 903. С. 904. С. 905. С. 906. С. 907. С. 908. С. 909. С. 910. С. 911. С. 912. С. 913. С. 914. С. 915. С. 916. С. 917. С. 918. С. 919. С. 920. С. 921. С. 922. С. 923. С. 924. С. 925. С. 926. С. 927. С. 928. С. 929. С. 930. С. 931. С. 932. С. 933. С. 934. С. 935. С. 936. С. 937. С. 938. С. 939. С. 940. С. 941. С. 942. С. 943. С. 944. С. 945. С. 946. С. 947. С. 948. С. 949. С. 950. С. 951. С. 952. С. 953. С. 954. С. 955. С. 956. С. 957. С. 958. С. 959. С. 960. С. 961. С. 962. С. 963. С. 964. С. 965. С. 966. С. 967. С. 968. С. 969. С. 970. С. 971. С. 972. С. 973. С. 974. С. 975. С. 976. С. 977. С. 978. С. 979. С. 980. С. 981. С. 982. С. 983. С. 984. С. 985. С. 986. С. 987. С. 988. С. 989. С. 990. С. 991. С. 992. С. 993. С. 994. С. 995. С. 996. С. 997. С. 998. С. 999. С. 1000.

שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ן, סדרו או ח"ש, מרים בת צבי קצב	איה נולד הרך משל בעיר ווילנא	חדש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסול לכה		מ"ו דור	מספר	שם הילד
		לפני ימים	לפני יודים			
מרים אשתו של ר' יצחק	ווילנא	20	21	מ"ו	73	מרים אשתו של ר' יצחק
מרים אשתו של ר' יצחק	ווילנא	20	21	מ"ו	84	מרים אשתו של ר' יצחק
מרים אשתו של ר' יצחק	ווילנא	16	17	מ"ו	72	מרים אשתו של ר' יצחק
מרים אשתו של ר' יצחק	ווילנא	24	23	מ"ו	72	מרים אשתו של ר' יצחק
מרים אשתו של ר' יצחק	ווילנא	24	28	מ"ו	85	מרים אשתו של ר' יצחק
מרים אשתו של ר' יצחק	ווילנא	22	23	מ"ו	73	מרים אשתו של ר' יצחק
מרים אשתו של ר' יצחק	ווילנא	24	30	מ"ו	73	מרים אשתו של ר' יצחק

הנה נכתב בו נולדים של יודרים משנת ה' אלפים תרל"ג
 לפי דרכי אבותינו ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ן
 סדרו או ח"ש, מרים בת צבי קצב

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрезанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрезанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано имя.	ספר	שם הורה	המדה המורה	יום הולדת
		Христіанскій.	Еврейскій.							
74	Мининъ Сидоръ Мининъ Сидоръ	24	25 Февр.	Въ рѣкѣ Селенгѣ	Отца Борисъ Драгословъ Мать Крестинъ Сидоръ	Мининъ Менделъ	74	לוי	24	25
75	"	25	24 Февр.	"	Отца Илья Перельманъ Крестинъ Мать Илья	Мининъ Сидоръ-Илья	75	לוי	25	24
76	"	2	3	"	Отца Илья Штейнманъ Крестинъ Мать Диня	Дробосъ Илья-Илья	"	"	"	2
77	"	4	5	"	Отца Илья Обиинъ Мать Илья	Дробосъ Илья-Илья	77	"	"	4
78	"	4	5	"	Отца Илья Крестинъ Гадъманъ Мать Илья	Дробосъ Илья-Илья	78	"	"	4
79	"	7	8	"	Отца Илья Крестинъ Илья-Илья Мать Илья	Дробосъ Илья-Илья	79	"	"	7

שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או ח"ט, מ"ים בת צבי קצב	איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	חודש, ויום הולדה, ויום המילה, דרך משל ט"ו בא אלול ניסול לביה		מ"ה הורה המורה והמוציא	כ"ס	מ"ה הורה המורה והמוציא	יום	
		למנין יודים	למנין זנים					
יוסף ושרה פ"מ האם סוחר פ"מ	לונדון	24	25	74			24	25
יוסף ושרה פ"מ האם סוחר פ"מ	לונדון	25	29	75			25	29
יוסף ושרה פ"מ האם סוחר פ"מ	לונדון	2	3	86			2	3
יוסף ושרה פ"מ האם סוחר פ"מ	לונדון	4	5	87			4	5
יוסף ושרה פ"מ האם סוחר פ"מ	לונדון	4	5	88			4	5
יוסף ושרה פ"מ האם סוחר פ"מ	לונדון	7	8	89			7	8

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрезанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрезанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
76	Семько Миша	2	3	Воронежская губернія	Отецъ Михаилъ Ризенбергъ братъ майоръ (братъ)	Мать Марья Семёвн
		9	10			
77	" "	2	3	" "	Отецъ Мухоморовъ	Мать Миша-ма
		9	10			
78	" "	4	5	" "	Отецъ Зейновъ Кривинъ Край Суринъ	Мать Миша
		11	12			
79	" "	10	11	" "	Отецъ Дувида Адикисовъ Беромбейнъ	Мать Давидъ
		9	10			
80	" "	10	11	" "	Отецъ Соломонъ Беромбейнъ	Мать Миша
		17	18			

מספר	שם הילד	שם האב	שם האם
76	משה	מיכאל	מרים
77	מיכאל	מוחומור	מישה
78	זיין	זיינוב	מישה
79	דוד	דוביד	דאוויד
80	סולמון	סלמון	מישה

הלך ראשון מן נולדים

שם האב	שם האם	שם הילד	יום הולדה		א"ה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מ"י נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנין יודים	למנין יונים			
מאנדל מאנדל	מאנדל	מאנדל	2	3	מאנדל	מאנדל	מאנדל
מאנדל מאנדל	מאנדל	מאנדל	2	3	מאנדל	מאנדל	מאנדל
מאנדל מאנדל	מאנדל	מאנדל	4	5	מאנדל	מאנדל	מאנדל
מאנדל מאנדל	מאנדל	מאנדל	10	11	מאנדל	מאנדל	מאנדל
מאנדל מאנדל	מאנדל	מאנדל	9	10	מאנדל	מאנדל	מאנדל
מאנדל מאנדל	מאנדל	מאנדל	10	11	מאנדל	מאנדל	מאנדל
מאנדל מאנדל	מאנדל	מאנדל	10	11	מאנדל	מאנדל	מאנדל

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершил запись	Число и месяц рождения и образования.		Где родился.	Состояние отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано имя
		Христианский.	Еврейский.			
81	Милославский	10	11	в Крестовом	Отец Умерз Семья Славовский Мать Софья	Майман Иусанд-Иусанд
91	"	15	16	"	Отец Шуря Файнман Дурманов; Мать Игес	Дубочка Сана
82	Мильман	12 19	13 20	"	Отец Иосиф Вейнштейн Ровенский Мать Анна-Рувин	Майман Аарон
92	"	16	17	"	Отец Вурман Винки Камербургский Мать Фрида	Дубочка Сам-Сам
93	"	16	17	"	Отец Вей- горь Вурман Крест: Шуря; Мать Терта	Дубочка Рувин
94	"	25	26	"	Отец Моисей Абрамов Рувин Крест: Курт; Сана Мать Сана	Дубочка Терта

שנה	יום	שם	מטות	שם
81	10	מילמן	מילמן	מילמן
91	15	"	"	"
82	12	מילמן	מילמן	מילמן
92	16	"	"	"
93	16	"	"	"
94	25	"	"	"

ולק ראשון בן נולדים

מספר	שם ה' ה' ה'	מתי נולד	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך בשל נולד ב"א אלול נימול לבית		איהנולד דרך משל בעיר ווילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשתו ד"ס יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או ח"ט, מ"ים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנוח יו"ם	למנוח יודים			
81	מאיר-משה	81	10	11	קזמיר	אביו יעקב ושרה	נולד זכר שמו מאיר
91	דבורה	91	15	16	הר"ר	אביו יעקב ושרה	נולדה נקבה שמה דבורה
82	אפרים	82	12	13	הר"ר	אביו יעקב ושרה	נולד זכר שמו אפרים
92	דבורה	92	16	17	הר"ר	אביו יעקב ושרה	נולדה נקבה שמה דבורה
93	דבורה	93	16	17	הר"ר	אביו יעקב ושרה	נולדה נקבה שמה דבורה
94	דבורה	94	25	26	הר"ר	אביו יעקב ושרה	נולדה נקבה שמה דבורה

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ образъ образования.	Число и мѣсяцъ рожденія и образования.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
	Отецъ Курлима- Босмеръ Мать Дувидъ-Сер	28	24	Въ Крѣ	Крест. мѣщ.; Матр. Калуж.	84
98	Отецъ Ханисъ- Смеръ Рубинъ Мать Рубина	7	6	"	Матр. Рубинъ	"
	Отецъ Шалъ Мать Баренъ-Фейнъ Вилневецкій. Мать Сера-Фруидисъ	3	2	"	Матр. Шалъ	85
86	Отецъ Нейсакъ Мать Мордковъ-Винъ Мать Радзивилъ- Ловскій мѣщ.; Мать Сера-Фруидисъ	9	8	"	Матр. Мордковъ-Винъ	86
87	Отецъ Мокеръ Мать Юсиковъ Шмур- нинъ Кресте- нецкій. Курск. Мать Шалъ Брандисъ	9	8	"	Матр. Мокеръ	87
88	Отецъ Юсакъ Мать Блувштейнъ Дмитальскій Мѣщанскій, Мать Мордковъ	11	10	"	Матр. Юсакъ	88

№	Имя	№	Имя
84	Дувидъ-Сер	85	Шалъ
86	Мордковъ-Винъ	87	Мокеръ
88	Юсакъ		

ד"ר ראשון בן נולדים

מס' (No)	כ"ה (Date)	חודש, יום דולד, ויום רמילה, דרך כשל נולד כ"א אלול נטול לבית		איתולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן יעמון כ"י, סודר או הויט, טרים בת צבי קנב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנן ימים	למנן יהודים			
84	ה' תשרי	24	24	ה' תשרי	זכור נחום יוסף הויטע פאטער גרעטע מאמע הויטע וויילנא	זכר זלמן זלמן הויטע
85	ה' תשרי	7	6	ה' תשרי	זכור יוסף יוסף הויטע פאטער גרעטע מאמע הויטע וויילנא	נקבה זלמן הויטע
86	ה' תשרי	9	8	ה' תשרי	זכור יוסף יוסף הויטע פאטער גרעטע מאמע הויטע וויילנא	זכר זלמן זלמן הויטע
87	ה' תשרי	9	8	ה' תשרי	זכור יוסף יוסף הויטע פאטער גרעטע מאמע הויטע וויילנא	זכר זלמן זלמן הויטע
88	ה' תשרי	11	10	ה' תשרי	זכור יוסף יוסף הויטע פאטער גרעטע מאמע הויטע וויילנא	זכר זלמן זלמן הויטע

Handwritten notes in the left margin, including names like "Maurice", "Dyblin-Lepa", "Pobrona", "Pubaa", "Maurice", "Maurice-Lepa", "Maurice", "Maurice-Horby", "Maurice", "Maurice-Ben...", and "Maurice".

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1877 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Женск. Мужск.	Кто совершил шагъ обра- зана.	Число и мѣсяцъ рож- денія и образованія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ему или ей дано
			Христіан- скій.	Еврейскій.			
			<i>Августъ 15</i>			Отецъ Іосѣфъ Видовскій	Давидъ
99	"		16	15	Вокре синагога	Самуилъ сынъ Самуила Темма	Семъ
100	"		17	16	"	Отецъ Виддоръ Насимъ Варковецкій	Давидъ Борисъ-Сав
101	"		17	16	"	Отецъ Камилъ- Сергій Кейнгольма- Серъ Дмитеръ-Ривна	Давидъ Фриша-Сав
		Павелъ Менъ	15	14	"	Отецъ Касимъ- Шоуель Зейдъ	Маиса Маиса
		99 Самуилъ Сергій Варъ	22	21	"	Серъ Дубан- скій Симъ Самуилъ Сав-Сав	89 Сав Сав Сав
			16	15	"	Отецъ Савъ Шварцъ	Сав Сав
911	"		23	22	"	Могилевскій Купецъ Савъ Савъ Сав	90 Сав Сав
			18	17	"	Отецъ Давидъ- Шоуель Фрукъ	Сав Сав
91	"		25	24	"	Славовецкій Симъ Савъ Сав-Сав	91 Сав Сав

№	Женск. Мужск.	Кто родился и ему или ей дано
		Давидъ
		Семъ
		Давидъ Борисъ-Сав
		Давидъ Фриша-Сав
		Маиса Маиса
		89 Сав Сав Сав
		90 Сав Сав
		91 Сав Сав

ספר לזכרון בני נולדים של יודדים משנת ה' אלפים תרל"ב - למנין הימים
 ולקראתן בן נולדים

מס' הילדה	שם הילדה	שם האב	שם האם	יום הולדת		שם הילד	שם האב	שם האם
				למנין ימים	למנין יודדים			
87	Doborcha	...	...	15	16	...	...	...
88	Doborcha	...	...	16	17	...	...	...
89	Maubrou	...	...	15	14	...	...	...
90	Maubrou	...	...	16	15	...	...	...
91	Maubrou	...	...	18	17	...	...	...

Часть I. О родившихся.

№	Женск. Мужск.	Кто совер- шалъ об- рядъ обр- занія.	Число и мѣсяцъ рож- денія и образованія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ему или ей дано
			Христиан- скій	Еврейскій.			
102	"		24	23	Въ Крѣ- млинѣ	Отецъ Цаисъ Штейнбаръ Шушскій матушка Маша Сергей	Давидъ Дейеръ- гал
103	"		24	23	"	Отецъ немъ- Степанъ матушка Бригададова Меліко Кайнуфена	Давидъ Басъ 3
" 92	"	Раввинъ Шлиссель Саръ	21 28	20 24	"	Отецъ Исакъ- Вигель Серинъ Крестъ Курецъ матушка Венна	Маша Ааронъ 92
104	"		24	26	"	Отецъ Ариъ Шкуркинъ Крестъ Курецъ матушка Куня	Давидъ Гуликъ 4
105	"		28	24	"	Отецъ Наскъ- ма Висинъ Радубинъ в. матушка матушка Супра- Динъ	Давидъ Басъ-Менъ
106	"		28	24	"	Отецъ Духей Райкесъ матушка	Давидъ Дейеръ- гал

יהודי
משה
דוד
אברהם
ישראל

משה
דוד
אברהם
ישראל

משה
דוד
אברהם
ישראל

משה
דוד
אברהם
ישראל

משה
דוד
אברהם
ישראל

משה
דוד
אברהם
ישראל

משה
דוד
אברהם
ישראל

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершаетъ обрядъ обрезанія	Число и мѣсяцъ рожденія и образованія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился ему или ей
		Христіанскій.	Еврейскій.			
106	Родился въ Мемелѣ	29	1	Вокругъ Мемелы	Отецъ Моше Купчица С. Консмановскій мѣщ. мать Рива	Мать
108	"	5	8	"	Отецъ Иванъ Павл. мать Софья	Сина
97	"	9	12	"	Отецъ Абраамъ Валфредовичъ Берлинскій, Волковъ мать Анна	Воронъ-Юр
98	"	10	13	"	Отецъ Иванъ Валвертъ Гудинъ мѣщ. мать Анна М. Березинская	Мерс-Юр
99	"	11	14	"	Отецъ Суръ Абраамовъ мать Анна	Суръ-Юр
109	"	11	7	"	Отецъ Суръ Абраамовъ мать Анна	Суръ-Юр

№	Кто родился ему или ей	Число и мѣсяцъ рожденія	Гдѣ родился
106	Мать	29 1	Вокругъ Мемелы
108	Сина	5 8	"
97	Воронъ-Юр	9 12	"
98	Мерс-Юр	10 13	"
99	Суръ-Юр	11 14	"
109	Суръ-Юр	11 7	"

ספר הזכרון בו נולדים של יתומים משנת ה' אי"ת תרל"א

ולקראשון סו נולדים

Кто родился в
 1827 год
 1828 год
 1829 год
 1830 год
 1831 год
 1832 год
 1833 год
 1834 год
 1835 год
 1836 год
 1837 год
 1838 год
 1839 год
 1840 год
 1841 год
 1842 год
 1843 год
 1844 год
 1845 год
 1846 год
 1847 год
 1848 год
 1849 год
 1850 год
 1851 год
 1852 год
 1853 год
 1854 год
 1855 год
 1856 год
 1857 год
 1858 год
 1859 год
 1860 год
 1861 год
 1862 год
 1863 год
 1864 год
 1865 год
 1866 год
 1867 год
 1868 год
 1869 год
 1870 год
 1871 год
 1872 год
 1873 год
 1874 год
 1875 год
 1876 год
 1877 год
 1878 год
 1879 год
 1880 год
 1881 год
 1882 год
 1883 год
 1884 год
 1885 год
 1886 год
 1887 год
 1888 год
 1889 год
 1890 год
 1891 год
 1892 год
 1893 год
 1894 год
 1895 год
 1896 год
 1897 год
 1898 год
 1899 год
 1900 год

מספר	שם הורה	שם הילד	יום הולדת, יום חודש, יום		אזהרות דרך משל בעור ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ביין, סדר או חיים, מרים בת צבו קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנוח ימים	למנוח ימים			
96	היה	היה	24	1	היה	נולד אלה	נולד אלה
97	היה	היה	5	8	היה	נולד אלה	נולד אלה
98	היה	היה	5	8	היה	נולד אלה	נולד אלה
99	היה	היה	2	5	היה	נולד אלה	נולד אלה
100	היה	היה	9	12	היה	נולד אלה	נולד אלה
101	היה	היה	3	6	היה	נולד אלה	נולד אלה
102	היה	היה	10	13	היה	נולד אלה	נולד אלה
103	היה	היה	4	7	היה	נולד אלה	נולד אלה
104	היה	היה	11	14	היה	נולד אלה	נולד אלה
105	היה	היה	4	7	היה	נולד אלה	נולד אלה

А. Книга для записки родившихся Евреев на 1874 год.

Часть I. О родившихся.

№	Женщина	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания		Где родился	Состояние отца, имена отца и матери	Кто родился и кому или ей дано	№	Имя	Имя	Имя
			Христианский	Еврейский							
100	Майман	Раббин	7	10	В Кре- менчуг	Отец: Мордох- Вальберг Мать: Сарина Крем: сестр. Мать: Сара	Майман Сарин-Бер	100	Сара	Сара	7
101	Майман	Раббин	9	12	"	Отец: Авраам Мать: Сара Мать: Сара Мать: Сара	Израиль Сара-Изра	"	"	"	9
102	Майман	Раббин	11	14	"	Отец: Шимон Мать: Сара Ровенский Мать: Сара	Израиль Берлина	101	Сара	Сара	11
103	Майман	Раббин	13	16	"	Отец: Исаак Мать: Сара Мать: Сара Мать: Сара	Израиль Крем-Бер	102	Сара	Сара	13
104	Майман	Раббин	20	23	"	Отец: Аарон Мать: Сара Мать: Сара Мать: Сара	Израиль Мать: Сара	103	Сара	Сара	20
105	Майман	Раббин	21	24	"	Отец: Аарон Мать: Сара Мать: Сара Мать: Сара	Израиль Мать: Сара	"	"	"	21
106	Майман	Раббин	17	20	"	Отец: Исаак Мать: Сара Мать: Сара Мать: Сара	Израиль Мать: Сара	"	"	"	17

מס' ה' ב'	שם ה' ב'	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ, סדר אוה"ט, מרים בת צבי קצב	איה נולד ה' ב' משל בעיר ווילנא	חודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך בשל נולד כ"א אלול ניטול לכ"ו		שם ה' ב'
				למנן ימים	יהודים	
100	מאבר	משה בן יעקב	ווילנא	10	17	משה בן יעקב
"	צפורה-צפורה	משה בן יעקב	ווילנא	9	12	משה בן יעקב
101	מאבר	משה בן יעקב	ווילנא	11	14	משה בן יעקב
102	מאבר	משה בן יעקב	ווילנא	13	16	משה בן יעקב
103	מאבר	משה בן יעקב	ווילנא	14	17	משה בן יעקב
"	מאבר	משה בן יעקב	ווילנא	14	20	משה בן יעקב

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершаетъ обрядъ обрезанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрезанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился к нему или ей давалъ имя.
Мѣсяца.	Мѣсяца.		Христіанскій.	Еврейскій.			
112	"	Хабибъ Кисловъ	18	21	Въ Рязанской губерніи	Отецъ Симеонъ Машитъ-Мильбергъ Крест. мѣст. Мухоморовъ	Иванъ Над-Звонъ
113	"	"	21	24	"	Отецъ Михаилъ Ласъ Пасъ Крест. купецъ Михаилъ Карповъ	Иванъ Израиль-Ивановъ
114	"	"	22	25	"	Отецъ Авраамъ Раймановъ Раймановскій Крест. мѣст. Шай Райманъ	Иванъ Израиль-Ивановъ
115	"	"	22	25	"	Отецъ Моисей Шушкисъ Острожскій Израиль Крест. мѣст. Шай Израиль-Ивановъ	Иванъ Израиль-Ивановъ
114	"	Робертъ " Улиановъ Сели	20	23	"	Отецъ Авраамъ-Германъ Валентинъ Бродскій Крест. мѣст. Шай Израиль-Ивановъ	Иванъ Израиль-Ивановъ
115	"	165 " Мисъ	21	24	"	Отецъ Бруно Бинкертъ Погасковскій Крест. мѣст. Шай Израиль-Ивановъ	Иванъ Израиль-Ивановъ

Handwritten notes and numbers in the right margin, including Hebrew characters and dates like 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125.

ולקראתן פן נעדרים

שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו ד"מ יעקב בן עמנו ב"ן, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו ד"מ יעקב בן עמנו ב"ן, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	איהולר דרך משל בעיר ווילנא	חודש, ויום הולדה, ויום הבילה, דרך משל יולד ב"א אלו נמשו לכת		מ"ח	מסדל הפרק	מ"מ
			למנו ירוים	למנו ירוים			
מרים ואלה	מרים ואלה	קאפא	18	21			
מרים ואלה	מרים ואלה	קאפא	21	24			
מרים ואלה	מרים ואלה	קאפא	22	25			
מרים ואלה	מרים ואלה	קאפא	22	25			
מרים ואלה	מרים ואלה	קאפא	20	23			
מרים ואלה	מרים ואלה	קאפא	21	24			

Handwritten notes in the left margin, including names like "Kro...", "M...", "J...", and "M..." in various scripts.

דלק ראשון מן נולדים

מ"ד	מ"ה	מ"ו	מ"ז	חודש, יום הולדה, יום חמילה, דרך כפל נולד כ"א אלו נפול לכה		אהנולד דרך משל בעיר ווילנא	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"י, סודר אחיים, מרים בת צבי קצב	מ"ג נולד ואיזה שם נתן לו, דרך משל נולד וזכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
				למנין ימים	למנין יודים			
				26	29	קצב	זשה יוסף טענת מילא קיסתה זשה היא זשה	נפול זשה זשה
				26	29	קצב	זשה זשה היא זשה היא זשה	זשה זשה זשה
				3	4	קצב	זשה זשה זשה זשה היא זשה	זשה זשה זשה
				5	9	קצב	זשה זשה זשה זשה היא זשה	זשה זשה זשה
				1	5	קצב	זשה זשה זשה זשה היא זשה	זשה זשה זשה
				4	8	קצב	זשה זשה זשה זשה היא זשה	זשה זשה זשה

Handwritten text in Cyrillic script, likely representing names and dates from a birth record book. The text is partially obscured by the binding of the book.

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился ему или ей
Мужская.	Женская.		Христіанскій.	Еврейскій.			
124	"	Родившій " Мисъ Мисъ	4	8	Въ Кре- мльнѣ	Отецъ Абра- хамъ Фридер- манъ Кре- манъ; Мать Аурѣя	Дочь Лей- за
"	108	Родившій " Мисъ Мисъ	27	01	"	Отецъ Мейс- ельманъ Ман- Фредъвиловскій; Мать Шара	Сынъ Исаакъ
125	"	"	4	8	"	Отецъ Иса- харъ Ман- Фредъвиловскій; Мать Шара	Сынъ Исаакъ
"	109	Мисъ Мисъ	4	8	"	Отецъ Иса- харъ Ман- Фредъвиловскій; Мать Шара	Сынъ Исаакъ
"	110	Мисъ Мисъ	11	15	"	Отецъ Иса- харъ Ман- Фредъвиловскій; Мать Шара	Сынъ Исаакъ
126	"	"	6	10	"	Отецъ Иса- харъ Ман- Фредъвиловскій; Мать Шара	Сынъ Исаакъ
"	"	"	13	17	"	Отецъ Иса- харъ Ман- Фредъвиловскій; Мать Шара	Сынъ Исаакъ
"	"	"	6	10	"	Отецъ Иса- харъ Ман- Фредъвиловскій; Мать Шара	Сынъ Исаакъ

שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ן, סודר או חיים, מרים בת צבי קצב	מה נולד ומה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	איה נולד דרך משל בעיר ווילנא	חדש, ויום דולת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נשאל לכה		מיהו המדינה והבוצע	מיהו	מיהו
			לפני ימים	לפני יודים			
משה ורבי	משה / משה	קרקוב	8	11	הונגריה	1875	1875
משה ורבי	משה / משה	קרקוב	1	24	הונגריה	1875	1875
משה ורבי	משה / משה	קרקוב	8	4	הונגריה	1875	1875
משה ורבי	משה / משה	קרקוב	9	5	הונגריה	1875	1875
משה ורבי	משה / משה	קרקוב	8	4	הונגריה	1875	1875
משה ורבי	משה / משה	קרקוב	15	11	הונגריה	1875	1875
משה ורבי	משה / משה	קרקוב	10	6	הונגריה	1875	1875
משה ורבי	משה / משה	קרקוב	11	6	הונגריה	1875	1875

